

溫故知新 隔星期三見報

吳一敏 新會商會陳白沙紀念中學中文科主任

# 正月十五元宵節 賞燈結姻緣

每年的2月14日乃西方情人節，那麼中國有沒有情人節呢？大概中國人比較含蓄，不像西方人那樣熱情奔放，情愛之事都不便掛在嘴邊，故並無一天開宗明義慶祝兩情相悅之事。然而，大眾普遍認為農曆正月十五是中國沒有明文規定的「情人節」，究竟「正月十五」是什麼節日呢？

## 月圓之夜 春天來臨

每年的農曆正月十五是元宵節，亦稱為上元節、元夕或春燈節等，是農曆新年第一個月圓之夜，故民間均有祭月的習慣。這也象徵着春天的來臨，故新春亦把正月十五定義為過年的最後一天，一連串有關新春的活動亦於這天終結，例如過了這天便不會再給紅包。

元宵節這天，民間有很多慶祝活動，如舉辦盛大的賞燈大會、民舞舞龍（本港大坑仍保留元宵舞龍的傳統）等，非常熱鬧。其實由始至終，元宵節的出現只是慶祝新一年春天的來臨，大家祈求健康平安，為何又會與情人節扯上關係呢？

相信大家也聽過「男女授受不親」、女子「三步不出閨門」等語句，這反映了古時對於女子的規禁甚嚴。古時女子不可隨意外出，只有每年一度的元宵節方可以出遊賞燈，元宵燈會正好給予少男少女互相結識的機會。因此，元宵節是古時造就姻緣的一個節日，故亦被認為是代表中國的情人節了。南宋詞人辛棄疾的《青玉案·元夕》正是膾炙人口有關元宵節的作品。

東風夜放花千樹，更吹落、星如雨。寶馬雕車香滿路，鳳簫聲動，玉壺光轉，一夜魚龍舞。

蛾兒雪柳黃金縷，笑語盈盈暗香去。眾裡尋他千百度，驀然回首，那人卻在，燈火闌珊處。

## 牛郎織女 七夕相會

此外，亦有部分人認為七夕才是中國情人節。七夕，又名七巧節，相傳七夕節的形成與民間流傳的牛郎織女故事有關。每年農曆七月七日，是天上牽牛星與織女星一年一度相會的日子，俗稱「七夕」。

傳說天上玉皇大帝有七個女兒，小女兒織女最聰明可愛、手藝又巧。一天，織女下凡與牛郎相戀，更誕下一對子女。此事經過數年，終被玉皇大帝發現。玉帝強迫夫妻分離。牛郎拉着兒女，穿上用老牛皮做成的鞋子飛到天上，眼見快要追到織女，怎料王母娘娘施法形成波濤洶湧的天河，把牛郎和織女分隔在兩岸，他們無法過河，只能相對哭泣流淚。

千萬隻喜鵲被他們至死不渝的愛情感動，不禁自發飛來搭成鵲橋，讓牛郎織女能走上鵲橋相會。王母娘娘對此無可奈何，只好破例允許兩人在每年七月七日於鵲橋相會。古詩十九首之一，《迢迢牽牛星》正是以牛郎織女這個傳說故事作為題材。

迢迢牽牛星，皎皎河漢女。織織擢素手，剝剝弄機杼。終日不成章，泣涕零如雨。河漢清且淺，相去復幾許？盈盈一水間，脈脈不得語。

全詩短短幾句已把二人凄美感人的愛情故事生動地勾勒出來，為後世傳頌。



正月十五元宵節，古代各地會舉辦賞燈會，少男少女可在燈會上結識，造就不少姻緣。

## 區區有遊情

隔星期三見報

松睿 退休教師

# 古墓填補歷史 古人家庭溫暖

長沙灣，本是欽洲街至荔枝角一個弧形海灣，海岸頗長，約3公里，故名。海灣的東端是深水埗，西端是荔枝角海畔，中間位置是李鄭屋村，海上泊的是漁船，岸上住的是農民。

19世紀末，該處有數條小村，其中有以姓為名的李、蘇、黃等屋村；也有以植物為名的白薯良村，白薯莖有藥用、印染等價值，村民可能兼種以為副業；另外，就是以地為名的長沙灣村了。由於長沙灣村較古，而名又能兼顧海陸兩民，故附近一帶就叫長沙灣，一直沿用至今。

上世紀20年代初，政府在這裡進行大規模填海發展。於是，警署、軍營、市集、碼頭、道路、民房、商住兩用大樓等等，紛紛落成，長沙灣道就是此時的傑作。

發展，帶來的就是原有的村落慢慢消失。李鄭屋村，是這裡最後消失的村落，究其原因，是該處平地較寬、田園較廣，又有河水灌溉，得其地利（現今的東京街的明渠）。河豐物阜，清初如是，漢朝也如是。

## 古墓出土 發現文明

1955年，政府為安置石硤尾大火災民，在當時的李鄭屋村興建徙置區。興建期間，工人在山坡上無意發現了漢朝古墓，這個發現震驚香港，打破了香港古代只有水上人、百越人居住的法說，這說明了香港並非只有「蠻煙蛋雨」，而是具相當文明的。

香港，雖然也有其他上古出土文物、考古發現，如南丫島的石牙璋、西貢的墓葬等；但那些多是上古漁獵部落的生活，並非中原文明。我們欠缺了宋朝以前香港人的文物出土，而李鄭屋村古墓卻彌補了這個空缺，展現出了以前香港人家庭溫馨的一面。

據專家估計，這座古墓的建造年代在東漢期間（公元25年—220年）。墓無棺槨，墓主身份無從確定；雖然如此，但從出土文物看來，墓主是一個有身份、具中原文化的人士。有人以為他是鹽官，也有人以為他是將士，2,000年前曾在香港生活。

墓中的磚塊除了有花紋之外，其中有些磚塊是印有「大吉番禺」、「番禺大治曆」等字樣的。番禺，是秦漢時管轄香港的行政單位，「大吉番禺」意思是「祝願番禺吉利」，「番禺大治曆」較難解，可能是「番禺繁榮期間」之意。

不過，墓的出土，最有價值的地方，是讓我們看到古人的實際生活，令人讀古籍也多了一點感情。如墓中有「陶三足釜」的出土，釜原來是可煮食的食物容器，怪不得項羽在鉅鹿之戰中命令士兵破釜沉舟了。釜，當然不是斧，但也不是碗、不是鍋，是個像露營時供個人煮食的盛器，可吊起來自煮自吃的；大抵，古人行軍，有時吃大鍋飯，但有時又要自己動手煮吃，更可能有時只吃乾糧。又例如，文物

中有銅鏡鏡，這銅鏡直至唐太宗時還差不了多少：「以銅為鑿，可正衣冠；以人為鑿，可明得失。」真是千古名言。

最有趣的，莫過於那座小小的陶屋模型了。陶屋連院子呈正方形，但實際供住的是兩個曲尺形、或稱「L」形的兩個房間，一正、一偏。兩個房間均有扇門出入，而最特別的地方是：正門口的下面有一個鑰匙型的小洞，高窄度大概是正門的四分之一，表面很耐人尋味，但細想下卻很有意義。

## 晏嬰使楚 不入狗門

那可能是供貓狗出入的地方，這在本港沙田曾大屋，也有如是孔洞，只是較小而已。原來，古人也怕貓狗到處便溺，於是有了相應設施，讓貓狗隨時到外面解決衛生問題。曲尺形的左方是一個小正方形的後院，可供飼養家畜或貓狗。

這個狗洞，使我們讀到「晏嬰使楚」故事時有更深的了解，楚人如何羞辱晏嬰，晏嬰又如何拆解。原文云：「齊晏嬰短小，使楚，楚為小門於大門側，乃延晏子。嬰不入，曰：『使狗國，狗門入。』今臣使楚，不當從狗門入。」這個狗門便活現在眼前。此外，如你細心偷看屋內，你會發現屋內洋溢溫馨：室內有一婦人抱子哄他吃睡，另一男人舂米從事農作。這不是中國人，男主外、女主內的真實寫照嗎？千百年來，家庭溫暖是人所共同追求的。平淡是福。

## 珠落玉盤 逢星期三見報

李昂尼 現職中學教師 ggilit@hotmail.com

# 沉魚不辨美醜 見美女照潛水

看見美貌女子，你會怎樣形容她們呢？「美麗」、「漂亮」、「標致」等詞語都濫而俗套，抽象而欠缺美感，未見高明。本文要談兩個成語：「沉魚落雁」和「羞花閉月」。這兩句想來各位讀者都有聽過，你又是否知道，這兩個成語分別跟四位古代美人有關？

「沉魚落雁」一語，出自《莊子·齊物論》，本意指魚和鳥不辨美醜，即使看見美女也照樣趕緊潛水和高飛，莊子以此指出世間並無絕對的美醜觀念。後人據此典故的語意發揮，轉而解讀為魚、鳥看見絕色美人而驚畏躲避，借此讚美女子容貌美麗出眾。

後來文人又把「沉魚」和「落雁」附會於西施和王昭君的逸事。傳說越國美人西施在江邊浣紗，水中魚兒看到她的容顏，都驚得沉入江底，故曰「沉魚」。又相傳西漢時王昭君出塞，行於大漠時，因自悲身世而在馬上撫琴，彈奏《出塞曲》，天邊飛過的大雁聽到幽怨的曲調，都肝腸寸斷，紛紛掉落在地。故曰「落雁」。

## 西施羞花 附會貴妃

「羞花閉月」，也作「閉月羞花」或「蔽月羞花」、「掩月羞花」。「羞花」一語，出自李白《西施》詩，原句是「秀色掩今古，荷花羞玉肌」。



「沉魚」一詞本來是指魚不懂美醜，後來變成魚見到西施的美貌而沉入江底。

顏，讚揚西施容貌之美，令清麗脫俗的荷花都自覺不如而覺得羞愧。後人附會於唐玄宗的貴妃楊玉環，相傳楊玉環在花園中賞花時悲嘆命途多舛，以手撫花，而花瓣收縮，花葉垂下，在旁的宮女看見，就說在楊貴妃面前，花兒也自知不如，羞得低下了頭。

至於「閉月」，本出曹植的《洛神賦》：「其形也，翩若驚鴻，婉若游龍。榮曜秋菊，華茂春松。鬋鬢兮若輕雲之蔽月，飄飄兮若流風之迴雪。」形容洛神的美好姿態，像被輕雲掩蔽的月亮，迴旋的落雪。後人把「閉月」附會於東漢的美人貂蟬在花園中拜月時，有雲彩遮住月光，被王允看到，逢人即說貂蟬比月亮還漂亮這一件事。

「沉魚落雁」、「羞花閉月」被後人偷換挪用，化為西施、王昭君、楊貴妃、貂蟬的傳說，改寫後，雖然失真，卻也不乏美感，惹人遐想。這四位美人後人一般統稱為「中國古代四大美人」。其中貂蟬這人，正史未見記載，當為虛構人物，本無其人，其名字最早見於一些說書話本中，後被羅貫中收入小說《三國演義》中，始為人熟知。由於貂蟬本無其人，故在一些版本的「四大美人」中，貂蟬會被西漢成帝的皇后趙飛燕取代。

## 燕瘦環肥 各擅其美

相傳趙飛燕體態輕盈，唐代詩人徐凝的《漢宮曲》曾言：「趙家飛燕侍昭陽，掌上舞罷籥聲絕」，能在人的掌上起舞，雖是誇飾，卻也凸顯她輕盈瘦弱。與之相反的是楊玉環，傳聞她體態豐腴，膚如凝脂。從不少描繪唐代宮廷的畫作可見，當時的貴族婦女也大多身材豐滿。今人有「環肥燕瘦」一語，比喻美人的體態雖各有不同，卻各擅其美。

## 言必有中 星期三見報

# 尋生命意義 勿侮辱生存

「你界定了生活 我侮辱了生存」——林奕華《高山低谷》，一首炙手可熱的歌，一句耳熟能詳的歌詞。親愛的讀者，你對人生的定義是什麼？生活和生存的分別又是什麼？未知正在閱讀這篇文章的你是否也曾讀過殷海光先生的《人生的意義》，筆者想在此跟你們簡單介紹該文章如何描述人生的意義，給你思考思考。

## 只求溫飽與動物無異

作者認為人生有四層：物理層、生物邏輯層、生物文化層和價值層。

「物理層」，任何生物、物等物質都受物理定律的支配，無一倖免；「生物邏輯層」意指生物一定受生物法則所支配。所謂生物法則，就是生物的一些本能，是他或牠賴以生存的規律；「生物文化層」是指生物懂得創造一些禮儀、形式、習俗、物質等工具，來美化自己的生活；「價值層」是指每人都有「意識」，有自己的思想，會追求自己的理想。這表現只有人類能夠達到，動物並沒有追求，因此「價值層」是高於以上的人

生三層，是人生四層中最高的一層。我們作為人，應該對自己的人生負責，對自己的人生意義負責。如果我們不對人生的意義負責，不作任何價值層面的追求，只求溫飽，我們便與其他動物無異。

或許你會問：我已經無法滿足基本的生活條件，何來追求生命的意義？筆者只能告訴你，這四個層應該是並存，而不分先後次序的。如果我們每每要解決溫飽，先處理與人的關係文化，而忽略自己內心住着那個充滿希望的小孩。

最後，也只有如歌詞一樣，回顧過去，你也只是「侮辱了生存」。我特意推薦舞台劇《小城風光》，是筆者近日到了新光戲院看的一齣舞台劇。《小城風光》是寫實主義劇本，藉着真實且平淡的生活展現充滿

戲劇的色彩。故事講述一個小城的小社群，如何度過他們的日常生活，與觀眾一同經歷生老病死，從而展現對生活的態度。筆者看的版本是由筆者偶像謝君豪先生主演，是恭賀其恩師鍾景輝博士80正慶上壽之作。

## 珍惜生活中的一切

一如筆者所言，所謂經典，就是作品即使過了多久，不論是內容或是價值觀，對現今仍然歷久不衰，可以經歷時代的洗禮。張愛玲的作品如是，今天所言的《小城風光》如是，只是張愛玲所展現的是她的愛情觀，而《小城風光》所道出的是人們對生活應有追求——要好好把握生活，珍惜生活中的一切。你預備好面對生命，擁抱生命，掌握生命，看到生命的意義了沒有？

廖尹彤 香港專業進修學校語言通用教育學部講師 網址：www.hkctu.edu.hk/ 聯絡電郵：dlgs@hkctu.edu.hk



## 文言語法

# 主謂謂語

- 公子顏色愈和。（史記·魏公子列傳）
  - 相如因持壁卻立，倚柱，怒髮上衝冠。（史記·廉頗藺相如列傳）
  - 四人從太子，年皆八十餘，鬚眉皓白，衣冠甚偉。（史記·留侯世家）
  - 章小女，年可十二。（漢書·王章傳）
  - 荊州與國鄰接，江山險固，沃野千里，士民殷富，若據而有之，此帝王之資也。（通鑑·赤壁之戰）
  - 太行、王屋二山，方七百里，高萬仞，本在冀州之南，河陽之北。（列子·湯問一「方」「高」為抽象名詞。）
- 最後附帶談談副詞作謂語問題。有的語法書上說副詞「甚」、「久」、「必」以及助動詞「宜」、「可」等可以作謂語。助動詞作謂語在白話文裡也常見，可以不談，而副詞作謂語倒是值得討論的。像：
1. 甚矣吾衰也，久矣吾不復夢見周公。（論語·述而）
  2. 王之蔽甚矣。（國策·齊策）
  3. 李斯曰：固也，吾欲言之久矣。（史記·李斯列傳）
  4. 今將軍誠能命猛將統兵數萬，與豫州協規同力，破操軍必矣。（通鑑·赤壁之戰）
- 這些例子是否能證明副詞可以充當謂語呢？我認為這個問題可以活看。第一，這些字都可以副名詞，如：
1. 若有疾風迅雷甚雨則必變。（禮記·玉藻）
  2. 可以久則久。（孟子·公孫丑上）
  3. 子絕四：毋意、毋必、毋固、毋我。（論語·子罕）
  4. 信賞必罰。（漢書·宣帝紀贊）
- 第二，即使認為它們專屬副詞，也可以用條件升格來解釋它。

## 書籍簡介：

本書是華東師大已故教授史存直先生（1904—1994）的遺著，是作者晚年對文言語法的思考和總結。全書共十五章，從句法到詞法，以宏觀的語法學視角，對比現代漢語語法，系統地梳理語法要點，詳細地剖析傳統的文言語法系統，再輔以大量文言例句，清晰且簡明扼要地闡述文言文特有的語法規律。

資料提供：

